

ОРГАНИЗАЦИЯ СОТРУДНИЧЕСТВА ЖЕЛЕЗНЫХ ДОРОГ (ОСЖД)

V издание

Разработано совещанием экспертов по НТЭИ Комиссии
ОСЖД по транспортной политике и стратегии развития

Утверждено Совещанием Министров ОСЖД, согласно
процедуре, предусмотренной пунктом 2 статьи IV Регламента
Комитета ОСЖД

Дата вступления в силу: 15 февраля 2024 года

Примечание: теряет силу IV издание от 20 февраля 2017 г.

О 905/1

**МЕТОДИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО
ПО РАБОТЕ В ОБЛАСТИ ОБМЕНА НАУЧНО-
ТЕХНИЧЕСКОЙ И ЭКОНОМИЧЕСКОЙ ИНФОРМАЦИЕЙ
ПО ТРАНСПОРТУ**

СОДЕРЖАНИЕ

1. Введение.
2. Основные положения сотрудничества.
3. Основные принципы и методы формирования БД НТЭИ ОСЖД.
4. Отбор документов, предназначенных для обмена между Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД.
5. Составление рефератов на источники информации.
6. Обмен информацией между Центрами НТЭИ стран – членов ОСЖД.
7. Правовые положения сотрудничества.
8. Приложение 1: Список национальных транспортных журналов (изданий), обрабатываемых Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД.
9. Приложение 2: Сводный перечень информационных ресурсов (печатные и электронные издания, базы данных, информационные сайты по транспортной тематике и др.), используемых в информационной деятельности Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД.
10. Приложение 3: Каталог «Информационные ресурсы международного распределенного банка данных».

Памятка имеет обязательный характер для железных дорог: AZ, BY, H, GE, KZ, RC, KS, PRK, LT, MD, MGL, PL, RUS, SK, TJ, UZ, UA, CZ, EST и рекомендательный характер для LV, BG, VN, PRK, RO, TM.

Наименование страны	Авт. код	Наименование железнодорожной администрации
Азербайджанская Республика	AZ	АО «Азербайджанские железные дороги»
Республика Беларусь	BY	ГО «Белорусская железная дорога»
Республика Болгария	BG	НК «Български държавни железници»
Венгерская Республика	H	ЗАО «Венгерские государственные железные дороги»
Демократическая Республика Вьетнам	VN	Государственная компания «Вьетнамские железные дороги»
Грузия	GE	АО «Грузинская железная дорога»
Республика Казахстан	KZ	АО «Национальная компания Казакстан темір жолы»
Китайская Народная Республика	RC	Китайские железные дороги
Киргизская Республика	KS	ГП «Национальная компания «Кыргыз темир жолу»
Корейская Народно-Демократическая Республика	PRK	Корейские государственные железные дороги

Латвийская Республика	LV	ГАО «Латвийская железная дорога»
Литовская Республика	LT	АО «Литовские железные дороги»
Республика Молдова	MD	ГП «Железная дорога Молдовы»
Монголия	MGL	Трансмонгольская железная дорога
Республика Польша	PL	АО «Польские государственные железные дороги»
Российская Федерация	RUS	ОАО «Российские железные дороги»
Румыния	RO	АО Национальное общество грузовой железнодорожной перевозки “ЧФР Марфа” (Căile Ferate Române)
Словацкая Республика	SK	Железные дороги Словацкой Республики
Республика Таджикистан	TJ	ГУП «Рохи охани Тоҷикистон»
Туркменистан	TM	АООТ «Демирёллары»
Узбекистан	UZ	АО «Узбекистон темир йуллари»
Украина	UA	АТ «Укрзалізниця»
Чешская Республика	CZ	АО «Чешские железные дороги»
Эстонская Республика	EST	АО «Эстонская железная дорога»

1. Введение

1.1. Настоящая Памятка разработана с целью совершенствования форм и методов сотрудничества стран-членов ОСЖД в области научно-технической и экономической информации.

1.2. Памятка содержит правила и рекомендации по формированию банка данных научно-технической и экономической информации ОСЖД по транспорту (БД НТЭИ ОСЖД), а также принципы и методы обмена научно-технической и экономической информацией между странами-членами ОСЖД.

1.3. Памятка имеет целью сближение систем сбора, обработки и обмена научно-технической и экономической информацией и документацией по транспорту, применяемых в центрах научно-технической и экономической информации стран-членов ОСЖД.

1.4. Памятка регламентирует сотрудничество между странами – членами ОСЖД, участвующими в обмене научно-технической и экономической информацией.

1.5. Памятки серии О 905 разработаны с учетом требований стандартов ISO и других нормативных документов.

2. Основные положения сотрудничества

2.1. Все заинтересованные страны - члены ОСЖД принимают участие в сотрудничестве в области научно-технической и экономической информации (НТЭИ) по транспорту на безденежной основе.

2.2. Каждый участник сотрудничества в области НТЭИ возлагает на себя обязанности по предоставлению информации по запросам для дальнейшего ее использования другими странами-членами ОСЖД.

Вопросы получения информации от стран, не являющихся членами ОСЖД, обсуждаются в рамках совещаний экспертов по НТЭИ стран-членов ОСЖД или на двусторонней основе.

2.3. Сотрудничество в области информационного обмена осуществляется как в рамках ОСЖД, так и на двусторонней основе. Сотрудничество с центром документации МСЖД осуществляется в соответствии с Меморандумом о сотрудничестве между ОСЖД и МСЖД.

2.4. Центры НТЭИ стран – членов ОСЖД сохраняют полную самостоятельность при покрытии собственной потребности в научно-технической и экономической информации.

2.5. Для содействия сотрудничеству в области научно-технической и экономической информацией в соответствии с Памяткой ОСЖД О 905-4 создана и ведется страница центров НТЭИ стран-членов ОСЖД на Web-сайте ОСЖД. На данной странице публикуется «Адресный справочник центров НТЭИ стран-членов ОСЖД» с указанием адресов и контактных данных в формате, доступном для скачивания и последующего самостоятельного тиражирования. Актуализация Адресного справочника производится по предложениям стран-членов ОСЖД по мере возникновения изменений в адресных и контактных данных центров НТЭИ.

3. Основные принципы и методы формирования БД НТЭИ ОСЖД

3.1. Центры НТЭИ осуществляют сбор, оценку, анализ, обработку документов своей страны и формируют национальные библиографические, реферативные и полнотекстовые банки данных по транспорту и смежным отраслям документального и фактографического типа.

3.2. При формировании национальных банков данных используются следующие виды документов: книги, монографии, брошюры, журнальные статьи, отчеты, рукописи, доклады, диссертации, справочники, технические записки, нормативные документы, результаты научных исследований, библиографии и т.д.

3.3. Правила сбора и обработки документов при формировании национальных банков данных, а также тематика и источники их комплектования определяются странами самостоятельно.

3.4. Совокупность национальных банков данных научно-технической и экономической информации по транспорту центров НТЭИ стран-членов ОСЖД составляет БД НТЭИ ОСЖД.

БД НТЭИ ОСЖД является основным источником получения научно-технической информации по транспорту при международном обмене НТЭИ.

3.5. Тематический охват БД НТЭИ ОСЖД определяется Тематическим классификатором БД НТЭИ ОСЖД.

3.6. Сведения о национальных банках данных стран – членов ОСЖД, их содержании и источниках комплектования публикуются в Каталоге «Информационные ресурсы международного распределенного банка данных» (Приложение 3). Актуализация Приложения 3 к Памятке проводится не реже одного раза в год.

3.7. При описании структуры баз данных участники сотрудничества должны руководствоваться международными стандартами в данной области.

3.8. Применяемые классификаторы и информационно-поисковые терминологические словари (тезаурусы) определяет совещание экспертов по НТЭИ стран-членов ОСЖД, и по его поручению разрабатывают ведущие исполнители по теме.

4. Отбор документов, предназначенных для включения в БД НТЭИ ОСЖД

4.1. Вопрос об отборе документов для включения в БД НТЭИ ОСЖД оставляется на усмотрение каждого Центра НТЭИ. При этом необходимо учитывать следующие критерии отбора информации:

новизна;
общедоступность, обзорность;
актуальность;
личность автора;
международная заинтересованность в документах.

Из сферы внимания должны быть исключены следующие документы:

- имеющие в большей или меньшей степени рекламный характер и не имеющие ценности для специалистов;
- представляющие локальный интерес (за исключением тех случаев, когда в них содержатся примеры, представляющие всеобщий интерес, обусловленный специальными вопросами);
- статьи в популярном изложении, предназначенные для публикации в средствах массовой информации.

Отбор должен одновременно исключать дублирование обработки документов, что имеет место в случае публикации идентичных статей в различных журналах.

4.2. В центрах НТЭИ на ряду с транспортными изданиями может обрабатываться также ряд других изданий, которые предоставляют транспортную проблематику в более широком аспекте или с определенной периодичностью.

4.3. Список транспортных журналов (изданий), обрабатываемых Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД, приведен в Приложении 1.

Актуализация Приложения 1 к Памятке проводится не реже одного раза в 3 года.

4.4. В Центрах НТЭИ наряду с транспортными может обрабатываться также ряд других изданий, в том числе электронных, которые представляют транспортную проблематику в более широком аспекте или с определенной периодичностью. Сводный перечень информационных ресурсов (периодические печатные и электронные издания, базы данных, информационные сайты по транспортной тематике и др.), используемых в информационно-библиотечной деятельности, приведен в Приложении 2. Актуализация Приложения 2 к Памятке проводится не реже одного раза в год.

5. Составление рефератов на источники информации для включения в БД НТЭИ ОСЖД

Рефераты должны составляться с предельной ясностью. По реферату пользователь должен иметь возможность оценить, насколько полезным для него является содержание всего документа.

Реферат в сжатой форме (текст объемом от 500 до 1200 знаков) должен содержать следующую информацию:

- 1) основной предмет текстового документа;
- 2) содержание документа, включая основные данные;
- 3) вид и способ разработки темы;
- 4) результаты.

Рефераты составляются на национальных или других согласованных в ОСЖД языках странами, участвующими в формировании БД НТЭИ ОСЖД и обмене информацией.

Универсальными информационно-поисковыми языками БД НТЭИ ОСЖД для обработки, поиска и обмена информацией служат тематический Классификатор БД НТЭИ ОСЖД и информационно-поисковые тезаурусы ОСЖД.

6. Обмен информацией между Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД

6.1. Страны-члены ОСЖД обмениваются научно-технической и экономической информацией (библиографическая и реферативная информация, полные тексты документов, видеоматериалы, рисунки, схемы и др.) по вопросам железнодорожного транспорта на различных носителях – традиционных бумажных и электронных.

6.2. Между заинтересованными сторонами могут заключаться двусторонние или многосторонние соглашения (договоры) об обмене НТЭИ.

6.3. Запрос на предоставление информации может быть направлен участником сотрудничества в Комитет ОСЖД или непосредственно в Центры НТЭИ стран-членов ОСЖД письмом на бумаге или по электронной почте.

6.4. Запрос на предоставление информации должен содержать подробную информацию, в том числе библиографическую, для обеспечения оперативного и точного поиска запрашиваемых документов.

6.5. Способ передачи запроса и форма ответа выбираются по договоренности между участниками обмена. Форма представления документа должна соответствовать запросу – на бумажном носителе или в виде электронной копии (в формате PDF). Однако при любых обстоятельствах должно быть обеспечено оперативное получение информации, составляющее основу сотрудничества в области НТЭИ.

6.6. В случае предоставления информации с использованием телекоммуникационных средств передачи данных или на машиночитаемых носителях Центры НТЭИ должны обеспечить эффективную антивирусную защиту передаваемых массивов.

6.7. Центры НТЭИ стран-членов ОСЖД обеспечивают хранение документального фонда первоисточников, представленных в национальных банках данных, в соответствии с собственными нормами и правилами, обеспечивая при этом максимально сжатые сроки на поиск, воспроизведение и пересылку документов по запросу.

6.8. Сигнальная информация, предоставляемая как результат поиска в национальном банке данных, должна содержать наименование первичного документа.

7. Правовые положения сотрудничества

7.1. Обмен информацией производится при безусловном соблюдении национального законодательства в области авторского права и интеллектуальной собственности.

7.2. Права на предоставляемую информацию отдельно оговариваются сторонами, участвующими в обмене информацией, в двух- и/или многосторонних соглашениях (договорах) об обмене информацией.

7.3. При обмене банками данных члены ОСЖД должны дать свое согласие на обработку данных в информационных целях.

7.4. Полученная в рамках сотрудничества по НТЭИ информация не может быть использована участниками в коммерческих целях. Исключения возможны только по специальной договоренности, при этом должны соблюдаться как интересы ОСЖД, так и отдельных ее членов.

* * *

Комитет ОСЖД, имеющий координационные функции, ежегодно предоставляет информацию странам-членам ОСЖД о состоянии дел и сотрудничестве в области научно-технической информации.

Приложение 1
к Памятке О 905/1

СПИСОК
национальных транспортных журналов (изданий), обрабатываемых
Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД

(наименование железнодорожной организации)

№ п/п	Название издания РЕ*	Периодич ность издания	Издательство РВ*	Адрес издательства АЕ*	Коды ISSN SN*
1	2	3	4	5	6

СВОДНЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ
информационных ресурсов (печатные и электронные издания, базы данных, информационные сайты по
транспортной тематике и др.), используемых в информационной деятельности
Центрами НТЭИ стран-членов ОСЖД

№ п/п	Наименование информационного ресурса	Страна – владелец ресурса	Язык издания	Форма предоставления информации (печатное издание, электронный документ, электронный ресурс, БД, др.)	Условия предоставления доступа (платно/бесплатно, неограниченное/огра ниченное количество пользователей, др.)	Адрес в сети Интернет (для национальных источников информации)	Дополнительная информация (краткое описание источника, периодичность, др.)	Страны, использующие информационный ресурс
1	2	3	4	5	6	7	8	9

Приложение 3
к Памятке О+Р 905/1

Каталог «Информационные ресурсы международного распределенного банка данных»

Страна	Наименование банка данных	Содержание БД		
		Виды документов, включаемых в БД	Тематический охват БД	Перечень информационных ресурсов, используемых при формировании БД
1	2	3	4	5
1	БД1	Перечислить включаемые в БД виды документов из п.3.2 Памятки	Перечислить согласно Тематическому классификатору АБД НТЭИ ОСЖД	*
	БД2			
				
2	БД			